大阪府立大学　初級フランス語講座

ポッドキャストと行くフランス旅行！

制作：高垣由美・村田京子

第２０課　電話する

un lit, une lampe de chevet et un appareil téléphonique

ベッドと枕元の灯りと電話機　(photo : G-TOOL)

(Dans une chambre d'hôtel. On téléphone à la réception)

A : Réception, j'écoute.

B : Allô ? C'est la chambre 95. Je voudrais savoir comment on fait pour téléphoner au Japon.

A : D'abord, vous faites le 9, puis le 00 pour l'international, le 81 pour le Japon et le numéro de votre correspondant.

B : C'est ce que j'ai fait. Mais ça n'a pas marché.

A : Attendez. J'arrive.

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

（ホテルの部屋で．フロントに電話する．）

A ： はい，フロントです．

B ： もしもし，こちらは 95 号室です．どうすれば日本に電話をかけられるのか知りたいのです．

A ： まず９番を押して，それから国際電話用に，００を押して，日本の国番号の８１を押して，相手の電話番号を押してください．

B ： その通りやりました．でもうまくいきませんでした．

A ： お待ちください．今からそちらに伺います．

この講座の web ページ

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/index.html

iTunes にこの講座のポッドキャストを登録するための URL

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/rss.xml

この講座のブログ

【パソコン用のURL】 http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/sb.cgi

【携帯電話用の URL】 http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/mb.cgi

携帯電話用のものは日本語の文字コードを使いますので、アクサン付きのアルファベットなど，日本語の文字コードに含まれない文字は文字化けします．

Vocabulaire 語彙

dans 前置詞 ～の中で，～の中に

une 不定冠詞・女 [英語では a, an に相当する．]

chambre 名詞・女 寝室，部屋

d' (= de) [母音字や無声の H で始まる語の前では，de はエリジオンして d'となり，次の語と続けて書く．]

de 前置詞 ～の

hôtel 名詞・男 ホテル

on 不定代名詞・主語人称代名詞 私たちは，私たちが；（一般に）人は，人々が [主語人称代名詞 nous の代わりや，主語が誰を指すのかを明示したくないときに使う．]

téléphone 動詞 (téléphoner の３人称単数形)

téléphoner 動詞 電話する

à 前置詞 ～へ [方向を示す]

la 定冠詞・女 [英語では the に相当する．]

réception 名詞・女 受付，フロント

j' (= je) [母音字や無声の H で始まる語の前では，je は j'となり，次の語と続けて書く．]

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

je 主語人称代名詞 私は，私が

écoute 動詞 (écouter の１人称単数形)

écouter 動詞 聞く

J'écoute. : （電話で）はい，何ですか．（ホテルのフロントが電話で応答する時の決まった言い方．直訳すると「私は聞いています．」）

Allô : もしもし．

c'est (= ce + est)

c'est : それは~です．

ce 指示代名詞 これ，それ，あれ

est 動詞 (être の３人称単数形)

être 動詞 ～である [活用は第１課参照]

95 = quatre-vingt-quinze

voudrais 動詞 （vouloir の条件法現在，一人称単数） [活用は第１９課参照]

vouloir [後ろに動詞の不定法を伴って] ～したい

savoir 動詞 知っている [活用は第１８課参照]

comment 副詞 どのように，どうやって

fait 動詞 (faire の３人称単数形)

faire 動詞 ～する [活用は第１課参照]

pour 前置詞 ～するために，～向けの，～のための

au Japon : 日本へ，日本に

au (= à + le) [前置詞 à と定冠詞 le がならぶと縮約して１語となる．]

à 前置詞 ～で，～のところで，～へ，～に [場所を示す．]

Cité Internationale Universitaire (Paris, 14ème arrondissement) :

lieu d'accueil et de logement pour les étudiants étrangers

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

le 定冠詞・男 [英語では the に相当する．]

le Japon 固有名詞・男 日本 [国名にも男性名詞・女性名詞の区別があり，普通，冠詞がつく]

d'abord : まず最初に

vous 主語人称代名詞 あなたは，あなたが [ここでは２人称単数をさしているが，文脈によっては複数の意味に解釈できる場合もある]

faites 動詞 (faire の２人称複数形)

9 = neuf

puis 副詞 次に

0 = zéro

l' (= le) [母音字や無声の H で始まる語の前では，定冠詞 le はエリジオンして，l'となり，次の語と続けて書く．]

international 形容詞 国際的な，国際の [ここでは定冠詞がついて名詞化されており，「国際通話」の意味．]

et 接続詞 そして，～と

81 = quatre-vingt-un

numéro 名詞・男 番号

votre 所有形容詞 あなたの

correspondant 名詞・男 通信相手，電話相手

ce que : ～ところのもの

ce 指示代名詞 [関係代名詞の先行詞になる．]

que 関係代名詞

ai 動詞 (avoir の 1 人称単数形)

une chambre d'hôtel ホテルの部屋

(Photo : http://www.photolibrary.jp/profile/artist_3993_1.html)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

avoir 動詞 [<avoir＋過去分詞>で助動詞として使われ，複合過去をつくる．本来の「持っている」という意味はない．]

fait 動詞 （faire の過去分詞)

mais 接続詞 しかし，でも

ça 指示代名詞 それ，これ，あれ [前の文脈で述べた事柄を受けて使われる．ここでは，D'abord 以下，話し相手が述べた電話をかける手順の全体を指す．]

n' (=ne) [母音字や無声の H で始まる語の前では，ne は n'となり，次の語と続けて書く．]

ne 副詞 [pas などの他の否定語と対になって使われ，否定を表す．]

a 動詞 (avoir の３人称単数形)

pas 副詞 [ne と対になって使われ，否定を表す．]

ne…pas …ない [否定を表す．]

marché 動詞 （marcher の過去分詞）

marcher 動詞 （物事が）うまく行く，作動する；歩く

attendez 動詞 (attendre の２人称複数形) [命令法現在]

attendre 動詞 待つ [活用は entendre と同じ．第１２課参照]

arrive 動詞 (arriver の１人称単数形)

arriver 動詞 到着する，やってくる

J'arrive : いま行きます．

plage 浜辺

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

大阪府立大学　初級フランス語講座

ポッドキャストと行くフランス旅行！　解説編 ver.1

執筆：高垣由美

校閲：村田京子

Vocabulaire　語彙

数字８０から１００まで

８０は４×２０という形で表現します．同様に８１＝４×２０＋１，９０＝４×２０＋１０，９２＝４×２０＋１２…となります．８１には男性形と女性形があります．

80	quatre-vingts	90	quatre-vingt-dix
81	quatre-vingt-un, quatre-vingt-une	91	quatre-vingt-onze
82	quatre-vingt-deux	92	quatre-vingt-douze
83	quatre-vingt-trois	93	quatre-vingt-treize
84	quatre-vingt-quatre	94	quatre-vingt-quatorze
85	quatre-vingt-cinq	95	quatre-vingt-quinze
86	quatre-vingt-six	96	quatre-vingt-seize
87	quatre-vingt-sept	97	quatre-vingt-dix-sept
88	quatre-vingt-huit	98	quatre-vingt-dix-huit
89	quatre-vingt-neuf	99	quatre-vingt-dix-neuf
		100	cent

Passerelle des Arts qui relie le Jardin des Tuileries et le Musée d'Orsay

オルセー美術館とチュイルリー公園を結ぶ歩道橋

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

Expressions utiles　役に立つ表現

１）目的を表す

pour + {動詞の不定法，名詞句}

On doit travailler pour vivre.　生きるためには働かないといけない.

Je peins pour le plaisir, non pas pour l'argent.

私が絵を描くのは，楽しみのためであって，お金のためではない.

afin de + 動詞の不定法　[文語的]

La Commission européenne a proposé des normes plus strictes afin de réduire la pollution atmosphérique.

欧州委員会は，大気汚染を減らすためにより厳しい基準を提案した.

２）結論・結果を表す

donc　それゆえに，従って

Je pense, donc je suis.　我思う，ゆえに我有り.

(デカルト Descartes の言葉)

par conséquent, en conséquence　その結果，従って

Jacqueline est malade. Par conséquent, il ne faut pas compter sur elle.

ジャクリーヌは病気だ．だから彼女をあてにすべきではない.

aussi, ainsi　それゆえに，だから　[文頭に置いて，その後はしばしば主語と動詞を倒置]

Cette étudiante ne travaille pas, aussi ne réussit-elle pas.

この学生は勉強しない．だから合格しない.

de sorte que　その結果，従って

Elle a manqué le train de sorte qu'elle n'est pas arrivée à l'heure.

彼女は列車に乗り遅れた，そのため，定刻に到着しなかった.

OSAKA PREFECTURE UNIVERSITY

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

３）順序を表す

１）d'abord　まず始めに　-　ensuite　次に　-　et puis　それから　-　enfin　最後に

Elle est allée d'abord dans un grand magasin, ensuite à la poste et enfin chez son ami.

彼女はまずデパートに行き，それから郵便局に，最後に恋人の家に行った．

D'abord, vous faites le 9, puis le 00 pour l'international.

まず９番を押して，それから国際電話用に００を押してください．

Je prends d'abord une soupe de poisson.　– Et ensuite ?

「まず魚のスープをもらいます．」「その次は（何になさいますか）？」

２）premièrement　第１に　–　deuxièmement　第２に　–　troisièmement　第３に…
dernièrement　最後に

３）en premier lieu　第１に　–　en second lieu　第２に　–　en troisième lieu　第３に…
en dernier lieu　最後に

４）まとめる

en somme, somme toute	要するに，結局
au fond	実のところ，実際は，結局
en fin de compte	（考慮の結果）要するに，結局

En somme, nous arrivons à la même conclusion que vous.

結局，私たちはあなたと同じ結論に達したわけです．

Au fond, vous n'avez pas tort.　結局，あなたは間違ってないのです．

En fin de compte, elle est partie.　結局，彼女は出発した．

parc　公園

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

５）電話関連の表現

cabine téléphonique　公衆電話

télécarte　テレフォンカード　[電話機に挿入するタイプ]

carte téléphonique　テレフォンカード　[暗証番号を入力するタイプ]

Je voudrais une télécarte à 120 unités.　120 度数のテレフォンカードをください.

Comment on fait pour téléphoner à l'étranger ?　国際電話はどうやってかけますか.

D'abord, vous faites le zéro.　先に０を回します.

Vous pouvez me donner votre numéro de téléphone ?

あなたの電話番号を教えてくれませんか.

Allô, c'est la chambre 438.　もしもし，こちらは４３８号室です.

Je suis bien chez Monsieur Dupont ?　デュポンさんのお宅ですか.

C'est bien ça.　そうですが.

C'est bien Monsieur Dupont ?　デュポンさんですか.

Oui, c'est lui-même.　はい，本人です.　[話し手が男性の場合]

（話し手が女性の場合は C'est elle-même.）

Je voudrais parler à Madame Dupont.　デュポンさんをお願いします.

Est-ce que René est là ?　ルネ君はいらっしゃいますか？

Qui est à l'appareil ?　どちらさまですか.

C'est de la part de qui ?　どちらさま（から）ですか？

C'est Tanaka à l'appareil.　こちらは田中です.

C'est de la part de Keiko Ôno.　こちらは大野恵子です.

Ne quittez pas.　切らないで（そのままお待ち）ください.

Un moment, s'il vous plaît.　少々お待ちください.

Je vous le passe.　彼につなぎます.

（「彼女に」の時は le を la に）

On vous demande au téléphone.　お電話です.

Pouvez-vous rappeler plus tard ?　後でおかけ直しいただけますか？

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

Je rappellerai plus tard.	後でかけ直します.
Voulez-vous qu'il vous rappelle ?	こちらからお電話させましょうか
Voulez-vous laisser un message ?	伝言がありましたらうかがいます.
Je voudrais téléphoner en PCV.	コレクトコールで電話したいのです.
Je peux utiliser le téléphone ?	電話を貸してもらえますか.
C'est occupé.	話し中です.
Vous vous trompez de numéro.	番号違いです.
C'est une erreur.	間違いです.

Lire　読む

電話のかけ方

練習問題 1

télécarte（テレフォンカード）を使って公衆電話から電話をしてみましょう.

電話機には，以下の表示が次々にあらわれます．(1)から(6)を正しい順序に並べ替えてください.

(1) CREDIT 32 UNITES
(2) DECROCHEZ
(3) INTRODUIRE CARTE OU FAIRE NUMERO LIBRE
(4) NUMERO APPELE
(5) NUMEROTEZ
(6) RETIREZ VOTRE CARTE

語彙

crédit :　（カードの）残高	32 unités :　３２度数
décrochez < décrocher :　受話器をる	introduire :　挿入する
carte :　カード	ou :　あるいは，または
faire :　する	numéro :　番号
libre :　無料の	appelé < appeler :　呼び出す
Numéro appelé :　ただいま呼び出し中です.	numérotez < numéroter :　番号を押す
retirez < retirer :　引き出す	votre :　あなたの

解答はこの課の最後に

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

Grammaire　文法

１）関係代名詞（２）

§1　où

時や場所を表す語句を先行詞とします.（英語の関係副詞 when, where の両方に相当します.）

C'est le village où je suis né.　　それが僕の生まれた村です.

le soir où il y a une représentation　　上演がある晩

§2　dont

前置詞 de を含む関係代名詞です. 先行詞は, 人でもものでもかまいません.（英語では whose, of which に相当します.）

Je connais une fille.　　Le père de cette fille est mathématicien.

私はある女の子を知っています.　　この女の子の父親は数学者です.

→　Je connais une fille dont le père est mathématicien.

父親が数学者である女の子を知っています.（dont は de cette fille を受けています）

同様に Je connais une fille. Son père est mathématicien. も上の文に書き換えられますが, この場合, de は表面的には見えないので, 気をつけましょう.

§3　ce qui, ce que

ce qui, ce que は「～するもの・こと」という意味になります.（英語では関係代名詞の what に相当します.）先行詞 ce が関係節の中の主語に相当する場合には ce qui を, 直接目的補語に相当する場合は ce que を使います.

Ce qui est important, c'est de choisir un bon moment.

大切なこと, それは, 適切な時を選ぶことです.

Tu peux faire ce que tu veux.　　君は好きなことをしていい.

§4　前置詞 ＋ 関係代名詞

前置詞とともに使う時は, 先行詞が人の場合と, ものの場合で異なります.

１）先行詞が人の場合：前置詞 ＋ qui

Voilà la femme.　J'ai demandé le chemin à cette femme.

ここに女性がいます. 私はこの女性に道を尋ねました.

→　Voilà la femme à qui j'ai demandé le chemin.　　これが私が道を尋ねた女性です.

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました. 教育目的では無償で使用することができますが, 執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること, 及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

２）先行詞がものの場合

男性単数名詞				lequel
女性単数名詞	＋	前置詞	＋	laquelle
男性複数名詞				lesquels
女性複数名詞				lesquelles

Ce sont des outils.　Les charpentiers travaillent avec ces outils.
これらは道具です．大工はこれらの道具で仕事をします．

→　Ce sont des outils avec lesquels les charpentiers travaillent.
これらは大工が仕事をする道具です．

ただし前置詞が à や de の時は，（女性単数の場合以外は）縮約します．

	前置詞が à	前置詞が de	
男性単数	auquel	duquel	
女性単数	*à laquelle*	*de laquelle*	そのまま
男性複数	auxquels	desquels	
女性複数	auxquelles	desquelles	

Voilà les questions. Vous devez répondre à ces questions.
ここに問題があります．あなたはこれらの問題に答えねばなりません．

→　Voilà les questions auxquelles vous devez répondre.
ここにあるのはあなたは答えねばならない問題です．

Téléphones, Aéroport Paris-CDG　電話（パリ，シャルル・ド・ゴール空港）

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

練習問題 2　（　　）の中に適当な関係代名詞を入れましょう.

1) C'est l'appartement (　　) elle habite avec son mari.
あれが彼女が夫と住んでいるアパルトマンです.

2) Ce (　　) m'intéresse maintenant, c'est le monde musulman.
今，私が興味があるのは，イスラム世界です.

3) Le chien (　　) elle est fière est très gros.　彼女の自慢している犬は，とても大きい.

4) Voilà la raison pour (　　) il a perdu.　彼が負けた理由はそれです.

5) Le monsieur à (　　) elle a parlé est le père de Jean-Paul.
彼女が話しかけた男性はジャン＝ポールの父親です.

6) C'est la robe (　　) j'aime beaucoup la couleur.これは私が大好きな色のスカートです.

7) Ils attendent le moment (　　) le train va partir.
彼らは列車が出発する瞬間を待っている.

8) Il y a tout ce (　　) vous voulez aux Champs-Elysées.
シャンゼリゼ通りには，あなたがたのお望みのものが，すべてあります.

解答はこの課の最後に

２）動詞croireと複文

croire　思う，考える，信じる

je crois	nous croyons
tu crois	vous croyez
il croit	ils croient
elle croit	elles croient

過去分詞 cru

Mon grand-père ne croit pas les médecins.　祖父は医者を信用しない.
Je crois ce qu'il dit.　私は彼が言っていることは本当だと思う.
Je crois qu'elle est contente.　彼女は喜んでいると思う.

主語と活用している動詞で構成されているまとまりを節と呼びます．１つの節しか含まない文は単文，２つ以上の節を持つ文は複文です.

動詞croireを使ったすぐ上の例のように，queで導かれた節を持つ複文をまとめておきましょう.

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

練習問題 3　与えられた日本語の意味にあうように，以下の選択肢の中から適当な表現を選んで，複文を作りましょう．

Je sais que…　Je pense que…　J'espère que…　Il me semble que…　J'affirme que…

1) Vous avez tort.　あなたたちは間違っていると思う．
2) Anne est malade.　アンヌは病気のようだ．
3) Il adore le sport.　彼はスポーツが大好きだと私は知っている．
4) Elles ont raison.　彼女達が正しければいいのに．
5) C'est de sa faute.　それが彼のせいであるのは間違いない．

解答はこの課の最後に

３）強調構文

主語は c'est…qui~，主語以外の要素は c'est…que~を用いて強調します．

C'est toi qui as la priorité.　優先権があるのは君だ．
C'est Henri que j'ai élu.　私が選んだのはアンリだ．
C'est demain que nous partons pour l'Italie.　明日こそイタリアに出発するのだ．

練習問題 4　与えられた日本語の意味にあうように，下線部を強調する文をつくりましょう．

1) Je cherche <u>ma mère</u>.　私が探しているのは母です．
2) <u>Véronique</u> est arrivée hier.　昨日到着したのはヴェロニクです．
3) François est venu <u>cet après-midi</u>.　フランソワが来たのは今日の午後です．
4) Tu <u>l'</u>invites au cinéma ?　君が映画に招待しているのは彼なの？
5) Je suis venue <u>pour vous voir</u>.　私が来たのはあなたに会うためです．

解答はこの課の最後に

Château (Evian)　城　（エヴィアン）

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

４）所有代名詞

<所有形容詞 ＋ 名詞>の代わりをして,「私のもの」「あなたのもの」などを表します.（英語のmine, yoursなどに相当します.）受ける名詞の性数に一致します.

			所有されるもの			
			男性単数	女性単数	男性複数	女性複数
所有する人	単数	１人称	le mien	la mienne	les miens	les miennes
		２人称	le tien	la tienne	les tiens	les tiennes
		３人称	le sien	la sienne	les siens	les siennes
	複数	１人称	le nôtre	la nôtre	les nôtres	
		２人称	le vôtre	la vôtre	les vôtres	
		３人称	le leur	la leur	les leurs	

Mon bureau est beaucoup plus petit que le tien.

私のオフィスは君のよりずっと小さい. (le tien = ton bureau)

cabines téléphoniques　電話ボックス

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

S'exprimer　表現する

電話をかける

知り合いに電話をかける場面を想像して，自由に対話の文章を作りましょう．話したい相手が留守で別の人が応対しました．伝言をお願いしてください．

よろしければ，書いた文章をこの講座のブログに書き込んでください．ブログに書き込む時には，「第２０課に関する投稿」と明記してください．

この講座のブログ

【パソコン用のURL】　http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/sb.cgi

【携帯電話用の URL】　http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/mb.cgi

携帯電話用のものは日本語の文字コードを使いますので、アクサン付きのアルファベットなど，日本語の文字コードに含まれない文字は文字化けします．

appareil téléphonique　電話機

練習問題解答

練習問題 1

(2)→(3)→(1)→(5)→(4)→ ここで話し相手が出れば通話可能．話し終わって受話器を置くと →(6)

適宜PATIENTEZ S. V. P.　（お待ちください．）と表示されます．

通話が終わるとRACCROCHEZ（受話器を置いてください．）と表示されます．

練習問題 2

1) où　2) qui　3) dont　4) laquelle　5) qui

6) dont　7) où　8) que

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

練習問題 3

1) Je pense que vous avez tort.　[penser que「～であると考える，思う」]

2) Il me semble **qu'**Anne est malade. [il semble à <人> que「(<人>にとって）～のようだ」]

3) Je sais **qu'**il adore le sport.　[savoir que「～であることを知っている」(第１８課参照）]

4) J'espère **qu'**elles ont raison.　[espérer que「～であることを望む」]

5) J'affirme que c'est de sa faute.　[affirmer que 「～であると断言する」]

練習問題 4

1) C'est ma mère que je cherche.

2) C'est Véronique qui est arrivée hier.

3) C'est cet après-midi que François est venu.

4) C'est lui que tu invites au cinéma ?　[C'est の後の代名詞は強勢形にします．]

5) C'est pour vous voir que je suis venue.

Statue de la liberté, devant le Front de Seine　自由の女神像，フロン・ド・セーヌの前で

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

本教材は大阪府立大学総合教育研究機構の「プロジェクト型研究支援事業」の「研究課題：ドイツ語・フランス語・中国語・韓国語・英語の音声教材のポッドキャストによるインターネット配信」の一部として作成されました．

この講座の web ページ

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/index.html

iTunes にこの講座のポッドキャストを登録するための URL

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/rss.xml

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．